



# QUALITY, COMMITMENT, COMPETENCE: OUR HISTORY QUALITÀ, IMPEGNO, COMPETENZA: LA NOSTRA STORIA

LA PETROLIFERA ITALO RUMENA (PIR), PARENT COMPANY OF PIR GROUP, WAS FOUNDED IN 1920 BY A GROUP OF ITALIAN AND ROMANIAN SHAREHOLDERS (ROMANIA WAS AT THE TIME ONE OF THE MAJOR PETROLEUM PRODUCING COUNTRIES IN THE WORLD). FEW YEARS LATER THE ROMANIANS LEFT THE COMPANY TO THE ITALIAN PARTNERS, BUT THE NAME WAS LEFT UNCHANGED TO THESE DAYS.

PIR started its activity in Porto Corsini, Ravenna, using the logistics facilities (hangars and tanks) of an air base for Americans hydroplanes dismissed after First World War. The PIR activities in the period between the two wars was to import by sea, store and distribute petroleum products mainly in drums and tin as well as cereals, sugar and other goods both in bulk and packed .

During the Second World War PIR plants were destroyed by bombing, but thanks to quick reconstruction works, at the beginning of the 1950s the activity of the terminal had already widely exceeded that of the pre-war period. Since then the activities were constantly expanded and enhanced.

In the 1960s, the terminal was expanded and made more functional with the construction of a connection with the public road network.

In the 1970s, the terminal for oil products was completely renewed and a brand new terminal for chemicals was built and enlarged within a few years to face increasing demand.

In the 1980s, storage of chemicals kept expanding in Ravenna through the acquisition of Adriatank and Decora terminals (whose capacity was later transferred at PIR facilities) and in Genoa through the acquisition of the Superba terminal.

In the 1990s, PIR Group rationalized and expanded the storage and handling of oil products in Ravenna by establishing Petra, acquired a significant share in Docks Cereali, the largest Mediterranean terminal for the handling of cereals and dry goods and invested in the field of integrated logistics.

After year 2000, PIR Group constantly strengthened the activities in Ravenna and expanded in the Mediterranean area through its subsidiary La Petrolifera Italo Albanese (PIA), a company which has built and operates a terminal for the storage and handling of oil products and LPG in the Vlora bay, Albania and the acquisition of an important share of SSTC, a Tunisian company which owns and operates a terminal for the storage of oil products in Zarzis, south Tunisia.

Today PIR Group continually investigates projects to further expand its activities in the fields of tank storage, logistics and distribution in all Mediterranean area and operates in a medium-long term perspective in the financial and real estate sector.

LA PETROLIFERA ITALO RUMENA (PIR), CAPOGRUPPO DEL GRUPPO PIR, FU FONDATA NEL 1920 DA UN GRUPPO DI SOCI ITALIANI E RUMENI (A QUELL'EPOCA LA ROMANIA ERA UNO DEI MAGGIORI PAESI PRODUTTORI DI PETROLIO). I RUMENI POCHI ANNI DOPO LASCIARONO LA SOCIETÀ CHE RIMASE TOTALMENTE IN MANI ITALIANE MA MANTENNE IL NOME CON IL QUALE ANCORA OGGI SI PRESENTA SUL MERCATO.

La PIR iniziò la propria attività nella zona di Porto Corsini a Ravenna utilizzando come strutture logistiche alcuni hangar e serbatoi già serviti agli idrovolanti americani durante la prima guerra mondiale. Il lavoro della PIR nel periodo fra le due guerre consisteva nell'importazione via mare, stoccaggio e distribuzione di prodotti petroliferi in gran parte in fusti e latta nonché di cereali, zucchero, e altre merci sia sfuse che confezionate.

Durante la seconda guerra mondiale gli impianti furono devastati dai bombardamenti ma grazie ad una celere opera di ricostruzione già agli inizi degli anni cinquanta l'attività del terminal aveva nettamente superato quella del periodo prebellico. Da allora l'attività fu costantemente estesa e potenziata.

Negli anni sessanta il terminal fu ampliato e reso più funzionale con la costruzione di un collegamento viario con le reti stradali pubbliche.

Gli anni settanta hanno segnato un momento di notevole impulso innovativo con la modernizzazione completa del terminal per prodotti petroliferi e la costruzione di un deposito per prodotti chimici liquidi.

L'attività si è estesa negli anni ottanta con l'allargamento del terminal chimico, e con l'acquisizione a Ravenna dei terminal Adriatank e Decora (la cui capacità è stata in seguito trasferita nei terminal PIR) e a Genova del terminal Superba.

Watch the transfer  
of Adriatank to  
PIR terminals  
  
Guarda il trasferimento  
di Adriatank ai  
depositi PIR



Negli anni novanta il Gruppo PIR ha razionalizzato ed espanso l'attività di movimentazione dei prodotti petroliferi sulla base di Ravenna con la costituzione di Petra, ha acquisito una significativa partecipazione in Docks Cereali, il più grande terminal per la movimentazione di cereali e merci secche del Mediterraneo ed ha investito in attività di logistica integrata.

Dopo il duemila il Gruppo PIR ha costantemente potenziato e consolidato le attività dei terminal PIR e ha espanso le proprie attività nell'area del Mediterraneo attraverso la propria consociata La Petrolifera Italo Albanese (PIA) che ha costruito e gestisce un terminal per prodotti petroliferi e GPL nella baia di Valona in Albania e l'acquisizione di una importante partecipazione di SSTC, società tunisina che possiede e gestisce un terminal per prodotti petroliferi situato a Zarzis nel sud della Tunisia.

Oggi il Gruppo PIR continua a seguire progetti di espansione nel campo della logistica e della distribuzione in tutta l'area del Mediterraneo e opera con un'ottica di medio-lungo termine nel settore immobiliare e finanziario.



1920



TODAY

PIR terminals, Porto Corsini - Ravenna





## COMMITTED TO QUALITY

PIR GROUP IS A FLEXIBLE, QUALITY ORIENTED PARTNER IN PROVIDING ADVANCED LOGISTIC SOLUTIONS FOR ALL NEEDS OF STORAGE, HANDLING AND DISTRIBUTION OF BULK LIQUIDS, DRY GOODS AND PACKAGED PRODUCTS

We are a service provider, we believe in treating our Clients' information confidentially, and we do not store products on our own account. Through our tank terminals and warehouses, we arrange all services from straightforward spot agreements, to long term leases and even to full outsourcing of our Clients' storage and distribution needs. We are committed to provide a reliable and quality service, to protect the environment and to safeguard the health and safety of our employees and neighbours.

FLESSIBILITÀ, SOLUZIONI LOGISTICHE ALL'AVANGUARDIA E QUALITÀ DEI SERVIZI OFFERTI, FANNO DEL GRUPPO PIR IL PARTNER IDEALE PER QUALUNQUE NECESSITÀ DI STOCCAGGIO, MOVIMENTAZIONE E DISTRIBUZIONE DI RINFUSE liquide, prodotti solidi sfusi e confezionati. Il nostro Gruppo fornisce servizi, senza svolgere alcun tipo di commercio di prodotti. Tutte le informazioni riguardo ai nostri Clienti sono trattate con la massima discrezione e riservatezza. I nostri terminali e magazzini sono in grado di provvedere a qualsiasi esigenza di stoccaggio e distribuzione: dall'accordo spot, al contratto di medio-lungo termine, alla completa gestione della catena distributiva. Affidabilità e qualità del servizio nel pieno rispetto dell'ambiente, della salute e della sicurezza dei dipendenti e delle comunità locali sono i nostri obiettivi primari.



# PIR GROUP COMPANIES

## La Petrolifera Italo Rumena S.p.A.

### Head Office

Viale Aldini, 190 - 40136 Bologna (BO), Italy  
tel. +39 051 331567 - fax +39 051 332451  
headoffice@gruppopir.com - marketing@gruppopir.com

### PIR Terminals

Via Baiona, 279 - 48123 Porto Corsini (RA), Italy  
tel. +39 0544 696611 - fax +39 0544 696699  
terminals@gruppopir.com

### Magazzini Generali

Via Baiona, 259 - 48123 Porto Corsini (RA), Italy  
tel. +39 0544 696611 - fax +39 0544 538581  
magazzinigenerali@gruppopir.com

pec: pir@legalmail.it



## La Petrolifera Italo Albanese Sh.A.

Rruja 'Sazan' ish Fabrika e Sodes - Vlorë, Albania  
tel. +355 033 231100 - fax +355 033 237800  
pia@gruppopir.com

## Docks Cereali S.p.A.

Via Classicana, 59 - 48122 Ravenna (RA), Italy  
tel. +39 0544 436206 - fax +39 0544 436650  
info@docksereali.it pec: postacertificata@pec.dockscereali.it



## Petra S.p.A.

Via Trieste, 290 - 48122 Ravenna (RA), Italy  
tel. +39 0544 434311 - fax +39 0544 436582  
petra@gruppopir.com pec: petraspa@legalmail.it



## PIR Petrol S.r.l. con Unico Socio

Via Trieste, 383X - 48122 Ravenna (RA), Italy  
tel. +39 051 331567 - fax +39 051 332451  
marketing@gruppoir.com pec: pirpetroli@legalmail.it



## Superba S.r.l. con Unico Socio

Via Multedo di Pegli, 15 - 16155 Genova Multedo (GE), Italy  
tel. +39 010 6986577 - fax +39 010 6986540  
superba@gruppopir.com pec: superba@legalmail.it



## SSTC S.A.

### Head Office

Immeuble Le Parc, A6 - 6 Rue Lucie Faure 1001, Tunis  
tel +216 71 34 90 90 - fax +216 71 34 90 52  
marketing@gruppopir.com

### Terminal

Zone pétrolière portuaire 4170, Zarzis  
tel +216 75 693 332 fax +216 75 690 634



# PIR GROUP FACILITIES

		TOTAL STORAGE CAPACITY	NUMBER OF TANKS	RANGE OF TANKS CAPACITY	WAREHOUSES	ADDITIONAL FACILITIES	IN & OUT MODE	SEA TANKER ACCOMODATION
LA PETROLIFERA ITALO RUMENA	TERMINAL PIR 279	95,460 cbm	33	250 - 14,600 cbm	Intermodal hub of 3,000 sqm (192 container max)	Drumming line	Ship Road	Outer Jetty LOA 190 m Beam 33 m Draft 9.20 m (30.2 ft)
	TERMINAL PIR 260	107,360 cbm	80	250 - 5,000 cbm		Dilution	Ship Road Rail	Inner Jetty LOA 190 m Beam 33 m Draft 9.00 m (29.5 ft)
	TERMINAL PIR 259 MAGAZZINI GENERALI	12,605 cbm	10	875-2,155 cbm	4 warehouses abt 15,400 sqm	Bagging (bags from 25 to 75 Kg), stowing (over bags per hour)	Ship Road	Berth LOA 150 m Beam 33 m Draft 7.50 m (29.6 ft)
	TERMINAL PIR 257	77,200 cbm	10	200 - 15,000 cbm		Blending	Ship Road Rail	Berth LOA 200 m Beam 33 m Draft 8.00 m (26.2 ft)
LA PETROLIFERA ITALO ALBANESE		75,100 cbm 4,800 cbm (spheres)	13 2 spheres	3,300 - 14,500 cbm 2,400 cbm (spheres)		Blending, bunkering, heating	Ship Road Rail	Jetty LOA 190 m Beam no restriction Draft 9.00 m (29.5 ft)
DOCKS CEREALI					118 silos abt 91,000 tons 71 warehouses abt 260,000 tons Open storage 25,600 sqm	Bagging, stowing, grinding, mixing, flour sterilization	Ship Road Rail	Berth LOA 230 m Beam 33 m Draft 10.50 m (34.4 ft)
PETRA		204,000 cbm	33	1,000 - 15,000 cbm		Blending, bunkering, heating	Ship Road	Berth LOA 200 m Beam 33 m Draft 9.20 m (30.2 ft)
PIR PETROLI		183,000 cbm	5	21,000 - 47,000 cbm			Ship	OFFSHORE PLATFORM LOA min/max 160/270 m DEPTH 14.00 m Draft 11.50 m (37.7 ft)
SUPERBA		31,150 cbm	42	100 cbm - 1,600 cbm		Vapour recovery	Ship Road	Jetty LOA 186 m Beam no restriction Draft 10.80 m (35.4 ft)
SSTC		55,500 cbm	12	200 - 8,600 cbm			Ship Road	Jetty LOA 175 m Draft 9.00 m (29.5 ft)



## Head office

Viale Aldini, 190  
40136 Bologna (BO), Italy

Tel. +39 051 331567  
Fax +39 051 332451

headoffice@gruppopir.com  
marketing@gruppopir.com  
pec: pir@legalmail.it

[www.gruppopir.com](http://www.gruppopir.com)

## FLEXIBILITY, ADVANCED LOGISTIC SOLUTIONS AND HIGH QUALITY OF SERVICES

## FLESSIBILITÀ, SOLUZIONI LOGISTICHE ALL'AVANGUARDIA E ALTA QUALITÀ DEI SERVIZI OFFERTI

LA PETROLIFERA ITALO RUMENA (PIR) OPERATES AS BONDED WAREHOUSE IN PORTO CORSINI RAVENNA, STORAGE AND HANDLING ACTIVITIES OF chemicals, petrochemicals, oil, biofuels, food grade products, liquids and solid, in bulk and packaged. PIR is located next to the port of Ravenna entrance (first industrial installation), just 30 minutes sailing from the road, covers an area of about 335,000 sqm (40,000 available for expansion) for a total storage capacity of 292,625 cbm for liquids and of 15,400 sqm warehouses for the storage of solids. The terminal facilities are served by 4 mooring points (2 jetties and 2 berths) and 38 loading bays of which 36 for road tank trucks and 2 for rail tank cars. Always focused on serving its customers at highest international standards, PIR obtained quality certifications ISO 9001, OHSAS 18001, CDI-T and AEO. To assure the speedy and easy handling of all operations, PIR offers large areas for parking and manoeuvring for road tank trucks as well as for rail tank cars, assistance for Customs formalities and an effective on line service for the monitoring of the goods.

LA PETROLIFERA ITALO RUMENA (PIR) GESTISCE, IN REGIME DI MAGAZZINO DOGANALE A PORTO CORSINI, RAVENNA, ATTIVITÀ DI STOCCAGGIO E movimentazione di prodotti chimici, petrolchimici, petroliferi, alimentari, biocombustibili, liquidi e secchi, alla rinfusa e confezionati. La PIR sorge in prossimità dell'imboccatura del porto di Ravenna (prima installazione industriale) a soli 30 minuti di navigazione dalla rada, occupa complessivamente un'area di 335.000 mq (di cui 40.000 mq disponibili per espansione). La capacità totale di stoccaggio per prodotti liquidi è di 292.625 mc, mentre i magazzini per lo stoccaggio di prodotti solidi occupano un'area di 15.400 mq. I depositi sono serviti da 4 punti di ormeggio (2 pontili e 2 banchine) e 38 baie di carico di cui 36 per autobotti e 2 per ferrocisterne. Da sempre impegnata a servire i propri clienti secondo i più alti standard qualitativi la PIR ha ottenuto le certificazioni di qualità ISO 9001, OSHAS 18001, CDI-T e AEO. Per assicurare il veloce ed agevole svolgimento di ogni operazione, la PIR offre ampi spazi di parcheggio e manovra per autobotti e ferrocisterne, assistenza al disbrigo di formalità doganali ed un efficace sistema di monitoraggio on line delle merci.



## TERMINAL PIR 260

Via Baiona, 260 - 48123 Porto Corsini (RA), Italy  
tel. +39 0544 696611 - fax +39 0544 696699 - terminals@gruppopir.com

TERMINAL PIR 260 HAS BEEN DESIGNED AND BUILT TO MEET THE DEMAND FOR CHEMICALS AND PETROCHEMICALS STORAGE COMING FROM ITALIAN CHEMICAL industry. The terminal has been constantly enlarged and modernized and today PIR customers can access highly flexible facilities allowing the storage of a wide range of products on the 107,360 cbm available. The terminal can be easily reached via sea, road, rail and has an authorization to build a storage terminal for isotanks also ADR.

IL TERMINAL PIR 260 È STATO PROGETTATO E COSTRUITO PER SODDISFARE LA DOMANDA DI STOCCAGGIO PER PRODOTTI CHIMICI E PETROLCHIMICI dell'industria chimica italiana. Il terminal è stato costantemente ampliato e ammodernato e oggi i clienti PIR possono contare su strutture estremamente flessibili che garantiscono, nei 107.360 mc a disposizione, lo stoccaggio di una grande varietà di prodotti. Il terminal è facilmente accessibile via strada, via mare, via ferrovia e ha un'autorizzazione per costruire un'area dedicata allo stoccaggio di tank container anche in ADR.



## TERMINAL PIR 279

Via Baiona, 279 - 48123 Porto Corsini (RA), Italy  
tel. +39 0544 696611 - fax +39 0544 696699 - terminals@gruppopir.com

THE AREA WHERE TERMINAL PIR 279 IS LOCATED, IS THE ORIGINAL SITE OF PIR ACTIVITIES BACK IN THE 1920s. TODAY THE TERMINAL HAS FOREFRONT FACILITIES and a storage capacity of 95,460 cbm. Once dedicated to oil products only, the terminal has been upgraded for the handling and storage of chemicals and petrochemicals with dedicated lines and a vapours treatment facility. The terminal operates also a drumming line and a warehouse for lube oils and other packaged specialties.

L'AREA SU CUI OGGI SORGE IL TERMINAL PIR 279 È LA STESSA SU CUI FU AVVIA L'ATTIVITÀ DELLA PIR NEGLI ANNI 20. OGGI IL TERMINAL VANTA STRUTTURE all'avanguardia ed una capacità di stoccaggio pari a 95.460 mc. Originariamente dedicato ai soli prodotti petroliferi, il terminal è stato col tempo adeguato anche alla movimentazione e allo stoccaggio di prodotti chimici e petrolchimici tramite linee dedicate ed un impianto per il trattamento delle emissioni. Il terminal dispone inoltre di una linea di infustamento e di un magazzino adibito allo stoccaggio di oli lubrificanti e altri prodotti speciali confezionati.



# **TERMINAL PIR 259**

## **MAGAZZINI GENERALI**

Via Baiona, 259 - 48123 Porto Corsini (RA), Italy  
tel. +39 0544 696611 - fax +39 0544 538581 - magazzinigenerali@gruppopir.com

PIR 259 IS AN INDEPENDENT DIVISION OF LA PETROLIFERA ITALO RUMENA, AND OPERATES A BONDED WAREHOUSE TO PROVIDE INDEPENDENT SERVICES FOR THE storage, handling and bagging of dry goods. The terminal manages also tanks certified for the storage and handling of food-grade liquids, including low flash point and non-flammable chemicals. PIR 259 has exclusive use of a berth for vessels loading/unloading of both liquid and solid products. Among other facilities, the terminal operates a bag filling unit (bags from 25 to 75 Kg) with conveyor equipment to a ship loader on the quay with capacity of over 2,000 sacks per hour. Large yards and various-size warehouses assure an easy and flexible handling of all sorts of goods with opportunities to perform preliminary treatment of goods on site.

IL TERMINAL PIR 259 QUALE DIVISIONE AUTONOMA DE LA PETROLIFERA ITALO RUMENA GESTISCE, IN REGIME DI MAGAZZINO GENERALE, DEPOSITI PER LO STOCCAGGIO, l'insacco e la movimentazione di merci secche. Il terminal dispone anche di serbatoi dotati di certificazione per lo stoccaggio di prodotti alimentari liquidi anche infiammabili e di prodotti chimici non infiammabili. Il terminal PIR 259 ha l'uso esclusivo di una banchina che può ricevere navi per caricare/scaricare sia merci solide che liquide ed è dotata di un impianto per l'insacco in grado di confezionare sacchi del peso da 25 a 75 kg e successivo caricamento a mezzo torre mobile con una potenzialità di imbarco di oltre 2.000 sacchi/ora. I piazzali e i magazzini di varia misura consentono una flessibile gestione delle merci con possibilità di eseguire prime lavorazioni in situ.



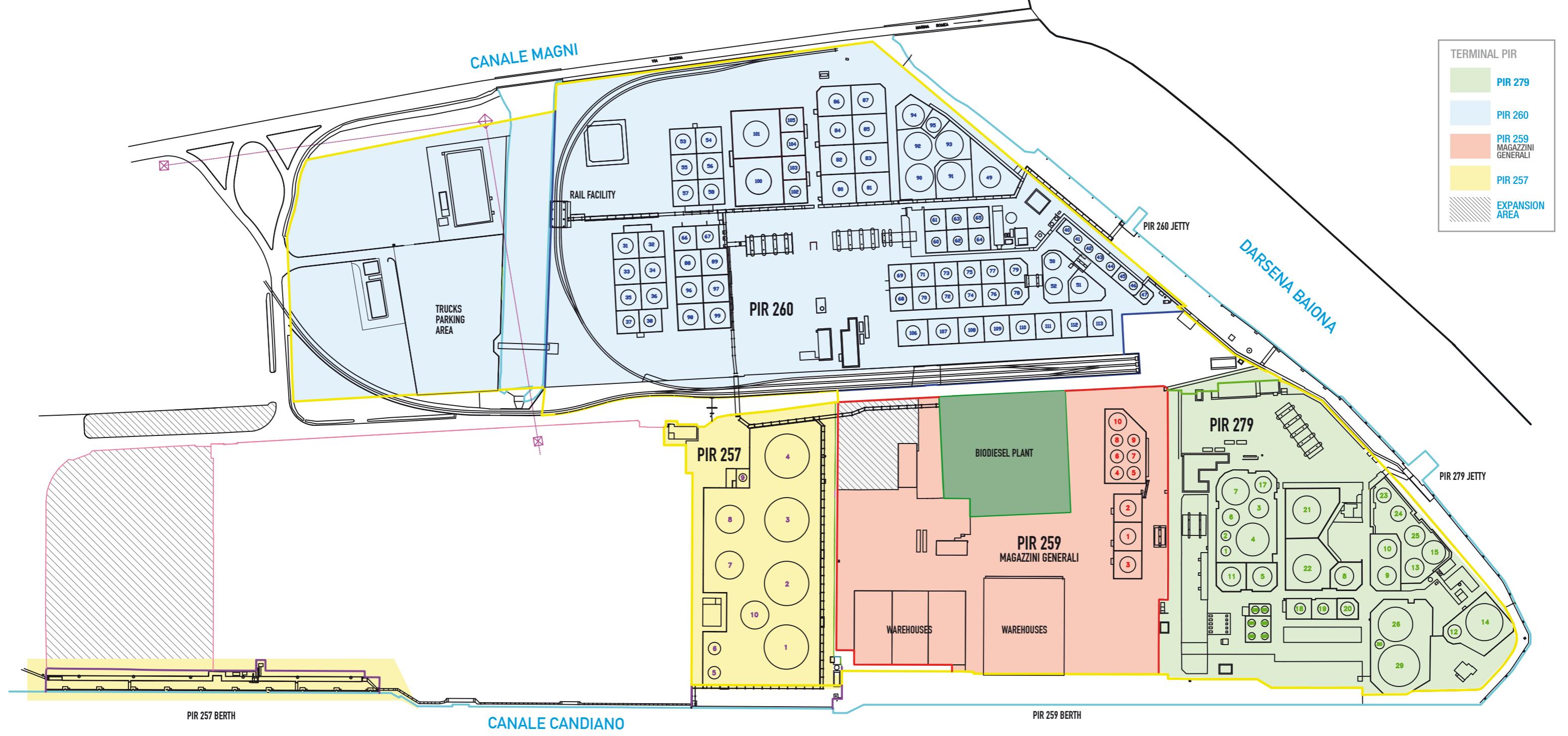
# **TERMINAL PIR 257**

Via Baiona, 257 - 48123 Porto Corsini (RA), Italy  
tel. +39 0544 696611 - fax +39 0544 696699 - terminals@gruppopir.com

THE TERMINAL PIR 257, WITH ITS 77,200 CBM OF STORAGE CAPACITY OPERATES AS OIL DEPOT WITH AN HIGH SPECIALIZATION AND AUTOMATION FOR BIOFUELS, vegoils, diesel and glycerine. It is connected to a biodiesel production plant and to a vegetable oil production facility via pipeline. The Terminal PIR 257 has sea, road and rail access.

IL TERMINAL PIR 257 CON I SUOI 77.200 MC DI CAPACITÀ DI STOCCAGGIO, OPERA IN REGIME DI DEPOSITO PETROLIFERO CON UNA ELEVATA SPECIALIZZAZIONE E automazione per biocarburanti, oli vegetali, diesel e glicerina. È collegato via tubazione ad un impianto di produzione di biodiesel e ad un impianto di raffinazione e produzione di oli vegetali alimentari. Il Terminal PIR 257 è raggiungibile via mare, strada e ferrovia.





## PIR TERMINALS FEATURES

TOTAL STORAGE CAPACITY	NUMBER OF TANKS	RANGE OF TANKS CAPACITY	PRODUCTS HANDLED	SERVICES AVAILABLE	ADDITIONAL SERVICES	SEA-TANKERS ACCOMODATION
95,460 cbm	33	250 - 14,600 cbm	Oil products, luboils, alcohols, ketones, acetates, aromatics, hydrocarbon solvents, glycols, acids, caustic soda and potash 50%, sulphuric acid, n-paraffins, alkyl benzenes, polyols, nitrogen fertilizers, animal and vegetable raw oils, molasses	Storage hire, in and out via vessels / tanktrucks / tankcontainers, drumming, product heating and cooling, insulation, nitrogen blanketing, dedicated loading/unloading system, web reporting system	Quality and quantity inspection, customs clearances, management of truck / intermodal deliveries to Customers	Outer jetty LOA 190 m Beam 33 m Draft 9.20 m (30.2 ft)
1,750 sqm						
<b>PIR 279</b>						

## PIR TERMINALS FEATURES

WAREHOUSES	TOTAL STORAGE CAPACITY	NUMBER OF TANKS	PRODUCTS HANDLED	SERVICES AVAILABLE	ADDITIONAL SERVICES	SEA-TANKERS ACCOMODATION
4 warehouses 15,400 sqm	12,605 cbm	10 (connected to terminals PIR 260 & 279 jetties)	Dry goods: dry bulk and packaged cereals and flour, packaged goods (sugar, rice etc.) and any other kind of dry goods such as salt, ferrous materials, aluminium, etc.	Storage hire, in and out via vessels / tanktrucks / tankcontainers / bagging and stowing products with fully automated ship-loader, palletization, containerisation, insulation, nitrogen blanketing feasible, dedicated loading/unloading system, web reporting system	Quality and quantity inspection, customs clearances, management of truck / intermodal deliveries to Customers	Berth LOA 150 m Beam 33 m Draft 7.50 m (29.6 ft)
<b>MAGAZZINI GENERALI</b>	875 - 2,155 cbm		Foodgrade liquids: ethyl alcohol, vegetables/animal oils, wines, fruit juices, molasses, raw sugar syrup etc			
<b>PIR 259</b>	77,200 cbm	10	Biodiesel crude and refined vegetable oils, glycerine, oil products	Storage hire, in and out via vessels / tanktrucks / railcars, product heating and cooling, insulation, nitrogen blanketing, dedicated loading/unloading system, web reporting system	Quality and quantity inspection, customs clearances	Berth LOA 200 m Beam 33 m Draft 8.00 m (26.2 ft)

**PIR 260**

**PIR 257**

PORTO DI RAVENNA  
PORT OF RAVENNA

PIR GROUP

- 1 PIR TERMINALS  
PIR 279  
PIR 260  
PIR 259 MAGAZZINI GENERALI  
PIR 257

- 2 DOCKS CEREALI

- 3 PETRA

- 4 PIR PETROLI

STRADE ROADS

FERROVIA RAIL

- INSEDIAMENTI INDUSTRIALI  
INDUSTRIAL ACTIVITIES



**Superba Srl con Unico Socio**

Via Moltedo di Pegli, 15  
16155 - Genova Moltedo (GE) Italy

tel. +39 010 6986577  
fax +39 010 6986540  
superba@gruppopir.com  
pec: superba@legalmail.it

[www.gruppopir.com](http://www.gruppopir.com)

LOCATED IN GENOA, OPERATING AT THE HIGHEST STANDARDS OF SAFETY, QUALITY AND ENVIRONMENT

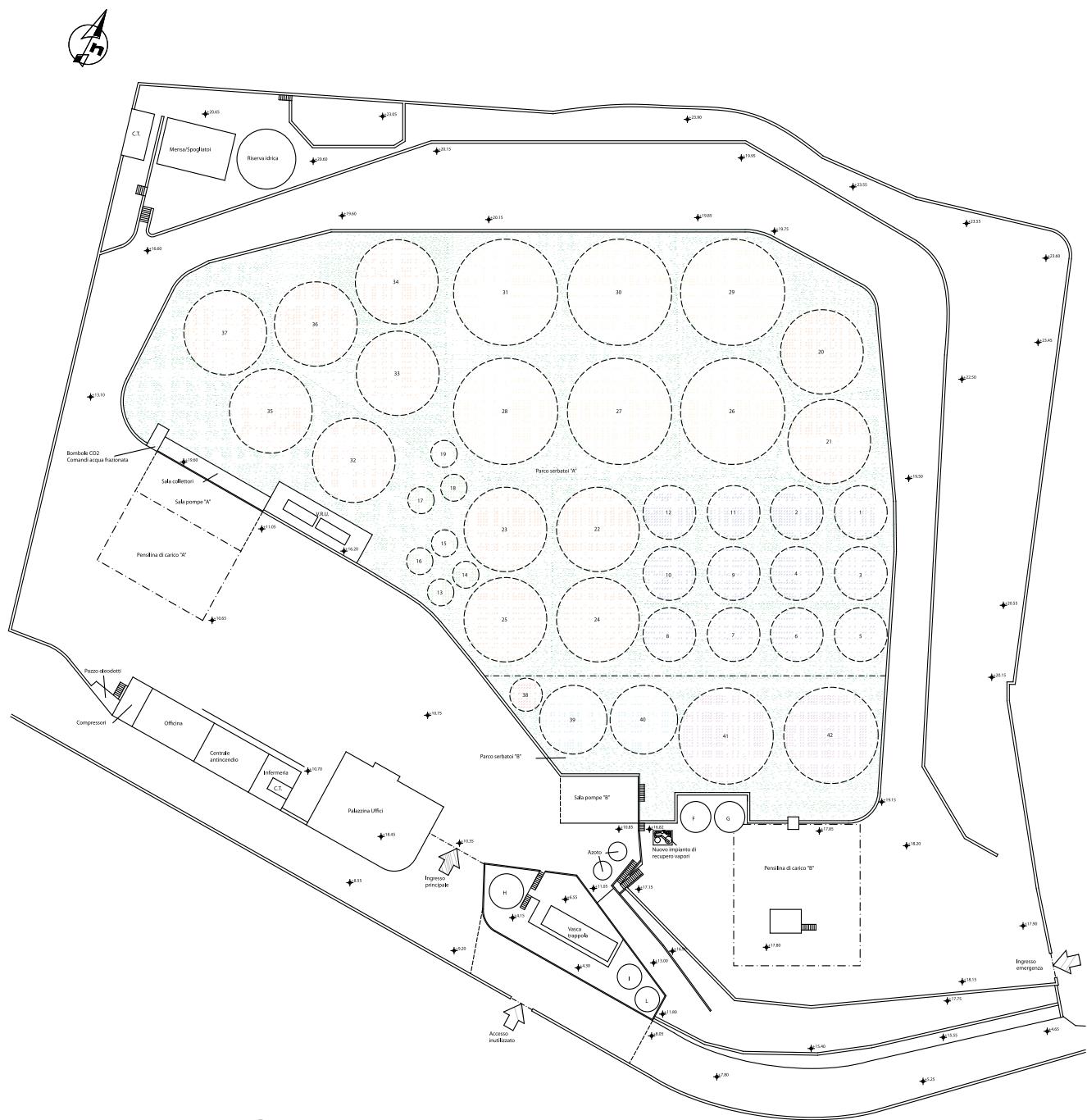
NEL PORTO DI GENOVA, AI PIÙ ALTI LIVELLI DI SICUREZZA, QUALITÀ E RISPETTO DELL'AMBIENTE

SUPERBA TERMINAL WAS BUILT ON AN AREA OF 22,000 SQM TO MEET THE INCREASING TRADE THAT HAD ALWAYS NATURALLY LINKED THE PORT OF GENOA TO NORTHERN ITALY AND EUROPE. Directly connected to the Moltedo Oil Port facilities for loading/unloading vessels, Superba has, through the years, become the most important base for the supply of chemicals and petrochemicals to Northern Italian industries. Provided with management safety systems set according to the highest international standards, the terminal specialises in storage and handling services for bulk chemicals and petrochemicals without performing any transformation, processing or blending of products inside the installations.

IL DEPOSITO COSTIERO SUPERBA NASCE SU UN'AREA DI 22.000 MQ SULLA SPINTA DEI TRAFFICI CHE DA SEMPRE DA GENOVA PORTANO ALLA PIANURA PADANA E DA QUI ALL'EUROPA. COLLEGATO DIRETTAMENTE al porto petroli di Genova, da cui riceve prodotti petrolchimici, il terminal si è andato affermando nel corso degli anni come interfaccia principale del sistema industriale del Nord Italia. Superba, i cui sistemi di gestione rispondono ai più alti standard di sicurezza nazionali ed internazionali, è specializzata nello stoccaggio e nella movimentazione di prodotti chimici e petrolchimici. All'interno del deposito non si effettua alcun tipo di lavorazione, manipolazione e/o miscelazione dei prodotti.



## TERMINAL LAYOUT



## TERMINAL FEATURES

TOTAL STORAGE CAPACITY	NUMBER OF TANKS	RANGE OF TANKS CAPACITY	CONNECTING LINES	PRODUCTS HANDLED	SERVICES AVAILABLE	SEA-TANKERS ACCOMODATION
31,150 cbm	42	100 - 1,600 cbm	<p>Connection with the berths is assured by 6 inner pipelines two of which in stainless steel.</p> <p>Starting from the pumping station and manifolds, each tank has its own delivery and suction line.</p>	<p>High and low flash point products (Cat. A, B, C): alcohols, aromatics (except benzene), solvents, acetates, ketones, glycols etc.</p>	<p>Storage hire, large number of loading bays for tanktrucks, nitrogen blanketing system, vapour recovery system provided with cooler and condenser, automatic overfilling and overflow prevention system connected to a 300 cbm dedicated containment tank (n° 3 shoretanks of 100 cbm each), 24/7 operating for vessels loading and unloading.</p>	<p>"Multedo Porto Petroli" LOA 186 m BEAM no restriction DRAFT 10.80 m (35.4 ft)</p>

## Petra SpA

Via Trieste, 290  
48122 - Ravenna (RA) Italy

tel. +39 0544 434311  
fax +39 0544 436582  
petra@gruppopir.com  
pec: petraspa@legalmail.it

[www.gruppopir.com](http://www.gruppopir.com)

## ADVANCED SERVICES FOR OIL PRODUCTS, RETAIL, WHOLESALE AND BUNKERING

### SERVIZI ALL'AVANGUARDIA PER PRODOTTI PETROLIFERI, RETE, EXTRA RETE E BUNKERAGGI

LOCATED IN THE PORT OF RAVENNA ON AN AREA OF ABOUT 280,000 SQM, PETRA OFFERS SERVICES FOR THE STORAGE AND HANDLING OF OIL PRODUCTS FOR THIRD PARTY AS WELL AS SERVICES FOR BUNKERING, denaturation, additives and blending of biofuels. The terminal has the exclusive use of a 45,000 sqm dock able to accommodate up to 2 vessels simultaneously in addition to barges for bunkering service.

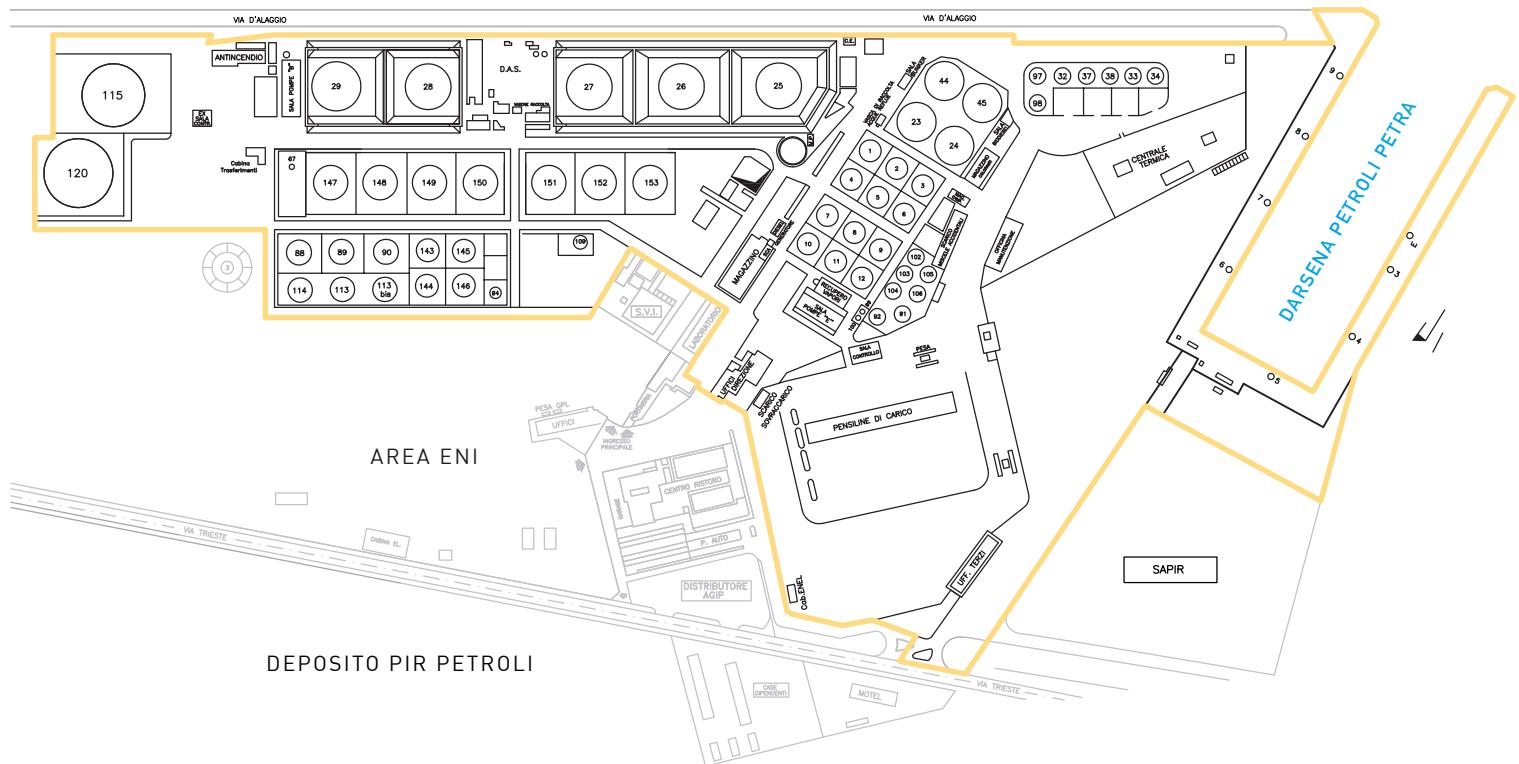
Thirteen fully automated loading bays allow the terminal to handle up to 300 road tank trucks or 10,000 tons per day. Modern facilities and state-of-the-art services together with continuous technological and organizational research make the Petra terminal a landmark for the distribution of oil products in the North-East and Center of Italy.

SITUATO NEL PORTO DI RAVENNA SU UN'AREA DI CIRCA 280.000 MQ, PETRA OFFRE SERVIZI DI STOCCAGGIO E MOVIMENTAZIONE DI PRODOTTI PETROLIFERI PER CONTO TERZI OLTRE A SERVIZI DI BUNKERAGGIO, denaturazione, additivazione e miscelazione di biocarburanti. Il terminal è servito da una darsena in concessione esclusiva di 45.000 mq in grado di accogliere fino a due navi contemporaneamente oltre alle bettoline per servizi di bunkeraggio. Tredici pensiline di carico completamente automatizzate consentono di movimentare fino a 300 autobotti o 10.000 tonnellate al giorno. Modeme strutture e servizi all'avanguardia unite ad una continua ricerca sia in campo tecnologico che organizzativo rendono il terminal Petra un punto di riferimento per la distribuzione di prodotti petroliferi nel Nord-Est e nel Centro d'Italia.



## TERMINAL LAYOUT

### CANALE CANDIANO



## TERMINAL FEATURES

TOTAL STORAGE CAPACITY	NUMBER OF TANKS	RANGE OF TANKS CAPACITY	PRODUCTS HANDLED	SERVICES AVAILABLE	ADDITIONAL SERVICES	SEA-TANKERS ACCOMODATION
204,000 cbm	33	1,000 - 15,000 cbm	Oil products	Storage hire, in and out via vessels/tanktrucks/tankcontainers, dedicated loading/unloading system, electronic system for daily stock inventory reporting.	Blending, bunkering, heating.	LOA 200 m BEAM 33 m DRAFT 9.20 m (30.2 ft)

PIR Petroli Srl con Unico Socio

via Trieste, 383X  
48122 Ravenna (RA), Italy

Tel. +39 051 331567  
Fax +39 051 332451  
marketing@gruppoir.com  
[www.gruppopir.com](http://www.gruppopir.com)

## THE IDEAL LOCATION FOR AN OIL PRODUCTS HUB IN HIGH ADRIATIC

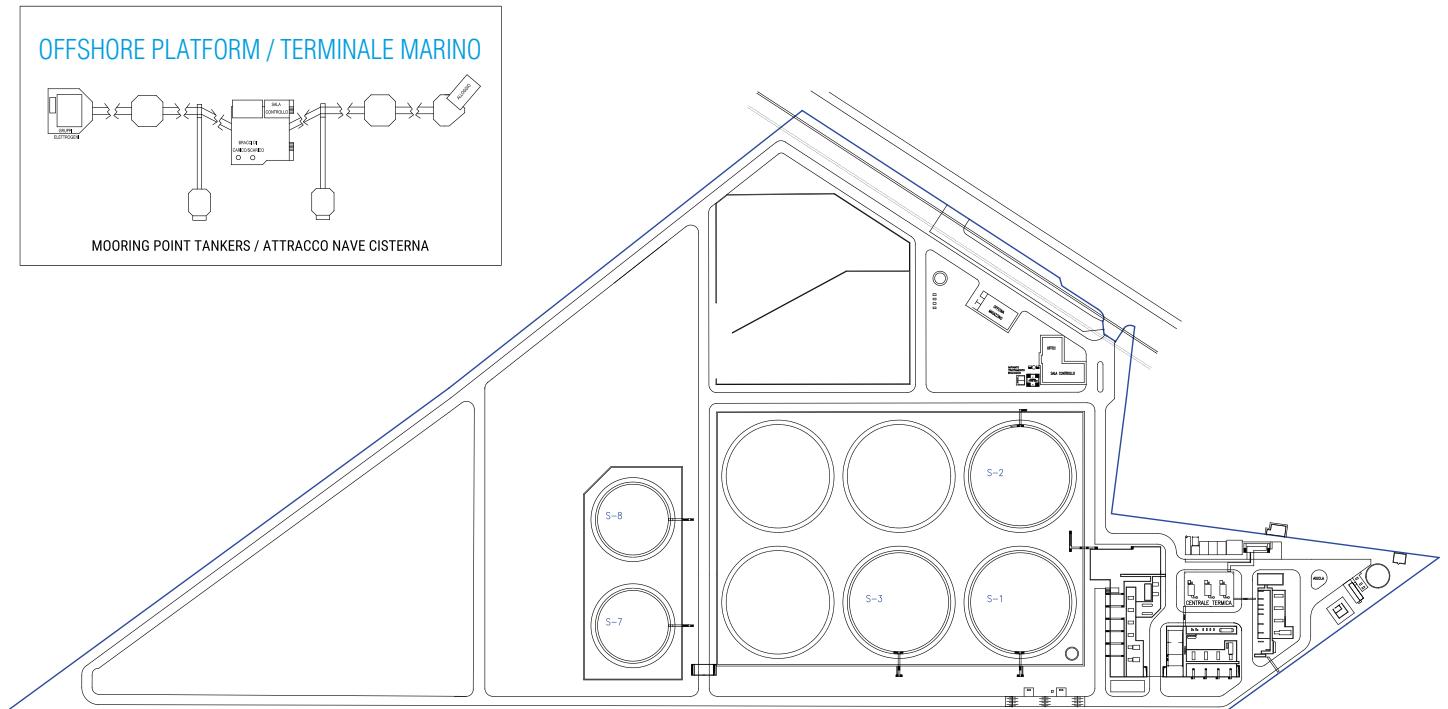
## IL SITO IDEALE PER UN HUB DI PRODOTTI PETROLIFERI NELL'ALTO ADRIATICO

THE 183,000 CBM STORAGE TERMINAL IS CONNECTED BOTH TO AN OFFSHORE PLATFORM AND TO THE TERMINAL PETRA DOCK IN THE protected port of Ravenna. The features of its tanks combined with its powerful loading ships facilities (2,000 cbm/hour) make the terminal the ideal location for an hub dedicated to oil products in high Adriatic.

IL TERMINAL CON 183.000 MC DI CAPACITÀ DI STOCCAGGIO È COLLEGATO SIA AD UNA PIATTAFORMA IN ALTO FONDALE CHE ALLA darsena del terminal Petra nel porto di Ravenna. Le caratteristiche dei suoi serbatoi assieme alle sue potenti strutture di carico navi (2.000 mc/ora) rendono il terminal il luogo ideale per un hub dedicato ai prodotti petroliferi in alto Adriatico.



## TERMINAL LAYOUT



## TERMINAL FEATURES

TOTAL STORAGE CAPACITY	NUMBER OF TANKS	RANGE OF TANKS CAPACITY	PRODUCTS HANDLED	CONNECTIONS	SEA-TANKERS ACCOMODATION
183,000 cbm	5	21,000 - 47,000 cbm	Fuel Oil Crude Oil Diesel	<b>TO OFFSHORE PLATFORM</b> 2 Pipelines / ø 22" Length 13,300 m/each (4,800 inland / 8,500 m offshore) Flow rate 2,000 cbm/hour)  <b>TO PETRA DOCK</b> 1 pipeline traced / ø 16" Length 930 m	<b>OFFSHORE PLATFORM</b> LOA min/max 160/270 m DEPTH 14.00 m DRAFT 11.50 m  <b>PETRA DOCK</b> LOA 200 m BEAM 33 m DRAFT 9.20 m (30.2 ft)



La Petrolifera Italo Albanese Sh.a.

Rugja 'Sazan' ish Fabrika  
e Sodes, Vlorë Albania

tel. + 355 033 231100  
fax + 355 033 231103  
pia@gruppoper.com

[www.gruppoper.com](http://www.gruppoper.com)

A MODERN STORAGE TERMINAL FOR LPG AND OIL  
PRODUCTS IN ALBANIA, A GATEWAY TO THE BALKANS

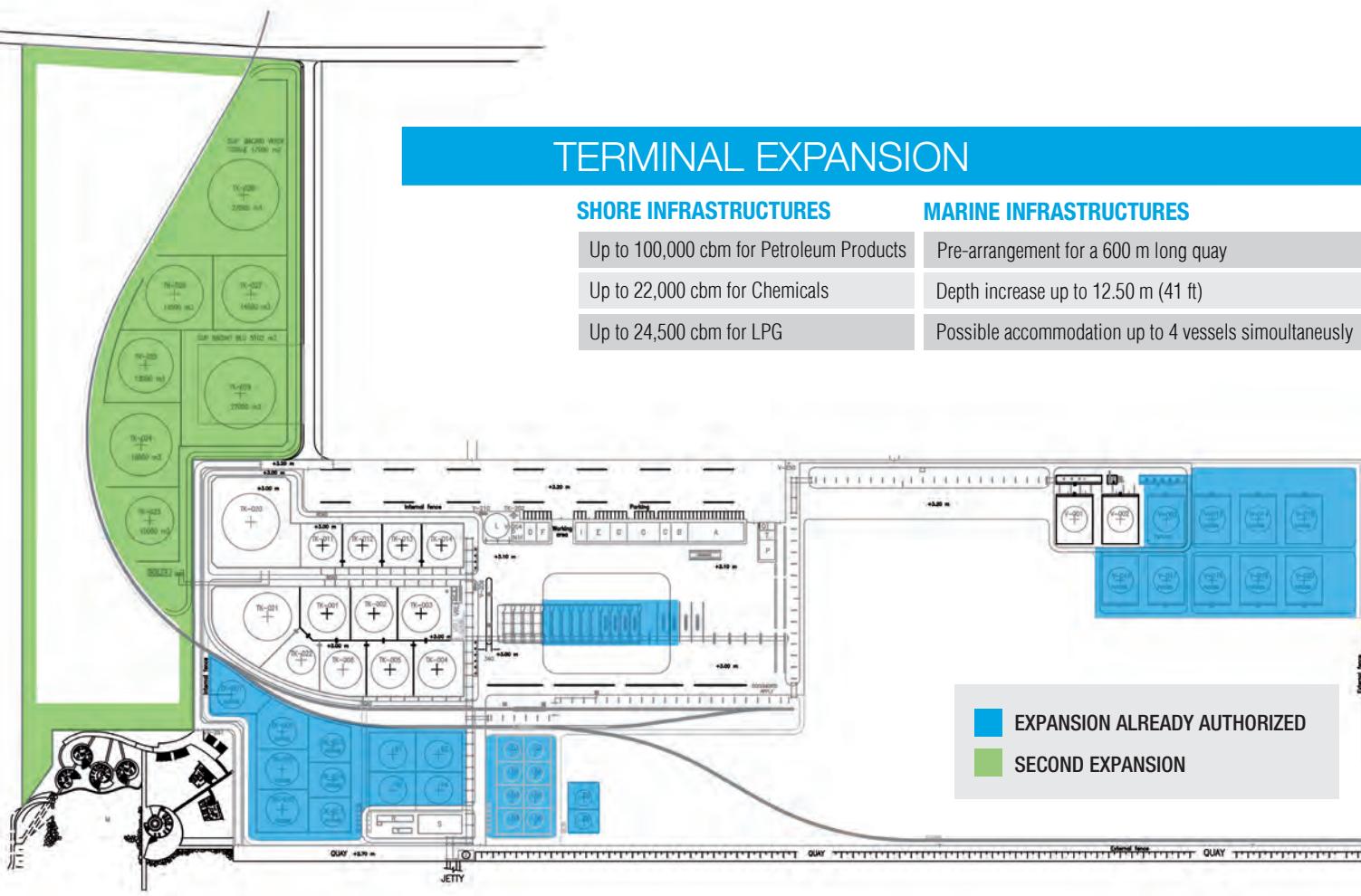
UN MODERNO TERMINAL PER GPL E PRODOTTI PETROLIFERI  
IN ALBANIA, UNA PORTA DI INGRESSO PER I BALCANI

LA PETROLIFERA ITALO ALBANESE SH.A. (PIA) OPERATES A COASTAL TERMINAL FOR LPG (LIQUEFIED PETROLEUM GASES), OIL, ITS BY PRODUCTS (DIESEL, GASOLINE ETC.) AND ADDITIONAL LIQUID AND DRY PRODUCTS IN the bay of Vlora. The coastal terminal allows Customers to supply both the Albanian market and the neighbouring Countries through the European Corridor VIII (rail plus road) also taking advantage of the favourable location of the bay of Vlora, located at the entrance of the Adriatic Sea and very close to the main Italian and Greek refineries (distances from Vlora in nautical miles: 125 to Taranto, 275 to Falconara, 290 to Augusta / Priolo / Milazzo, 340 to Gela, 480 to Corinth, 570 to Sarroch).

LA PETROLIFERA ITALO ALBANESE SH.A. (PIA), GESTISCE UN DEPOSITO COSTIERO PER GPL (GAS DI PETROLIO LIQUEFATTO), PETROLIO, SUOI DERIVATI (DIESEL, BENZINE ECC.) ED ALTRI MERCI, SIA LIQUIDE CHE SOLIDE, NELLA BAIA di Valona. La base costiera permette ai Clienti di servire sia il mercato Albanese che i paesi del sud dei Balcani sfruttando il potenziamento della rete Europea di comunicazione terrestre (Corridoio VIII), godendo inoltre della favorevole posizione geografica della baia di Valona situata all'ingresso del Mare Adriatico, vicina alle principali raffinerie Italiane e Greche (distanze da Valona in miglia: Taranto 125, Falconara 275, Augusta / Priolo / Milazzo 290, Gela 340, Corinto 480, Sarroch 570).



## TERMINAL LAYOUT



## TERMINAL FEATURES

TOTAL STORAGE CAPACITY	NUMBER OF TANKS/SPHERES	RANGE OF TANKS / SPHERES CAPACITY	PRODUCTS HANDLED	SERVICES AVAILABLE	ADDITIONAL SERVICES	SEA-TANKERS ACCOMODATION
75,100 cbm (tanks) 4,800 cbm (spheres)	13 tanks 2 spheres	3,300 - 14,500 cbm (tanks) 2,400 cbm (spheres)	Petroleum products (clean and dirty), LPG, other liquids	Storage hire, in and out vessels/tanktrucks/tankcontainers/railcars, dedicated loading/unloading system, electronic system for daily stock inventory reporting Custom Office	Blending, bunkering, heating	LOA 190 m Beam no restriction Water Depth 10 m (32.8 ft) Max. ship draft 9 m (29.5 ft)

**SSTC S.A.****Head Office**

Immeuble Le Parc, A6  
6 Rue Lucie Faure 1001, Tunis  
tel +216 71 34 90 90  
fax +216 71 34 90 52  
marketing@gruppopir.com

**Terminal**

Zone pétrolière portuaire  
4170, Zarzis  
tel +216 75 693 332  
fax +216 75 690 634

[www.gruppopir.com](http://www.gruppopir.com)

THE MOST ADVANCED INDEPENDENT TERMINAL IN MEDITERRANEAN AFRICA, HSSE DIRECTIVES COMPLIANT

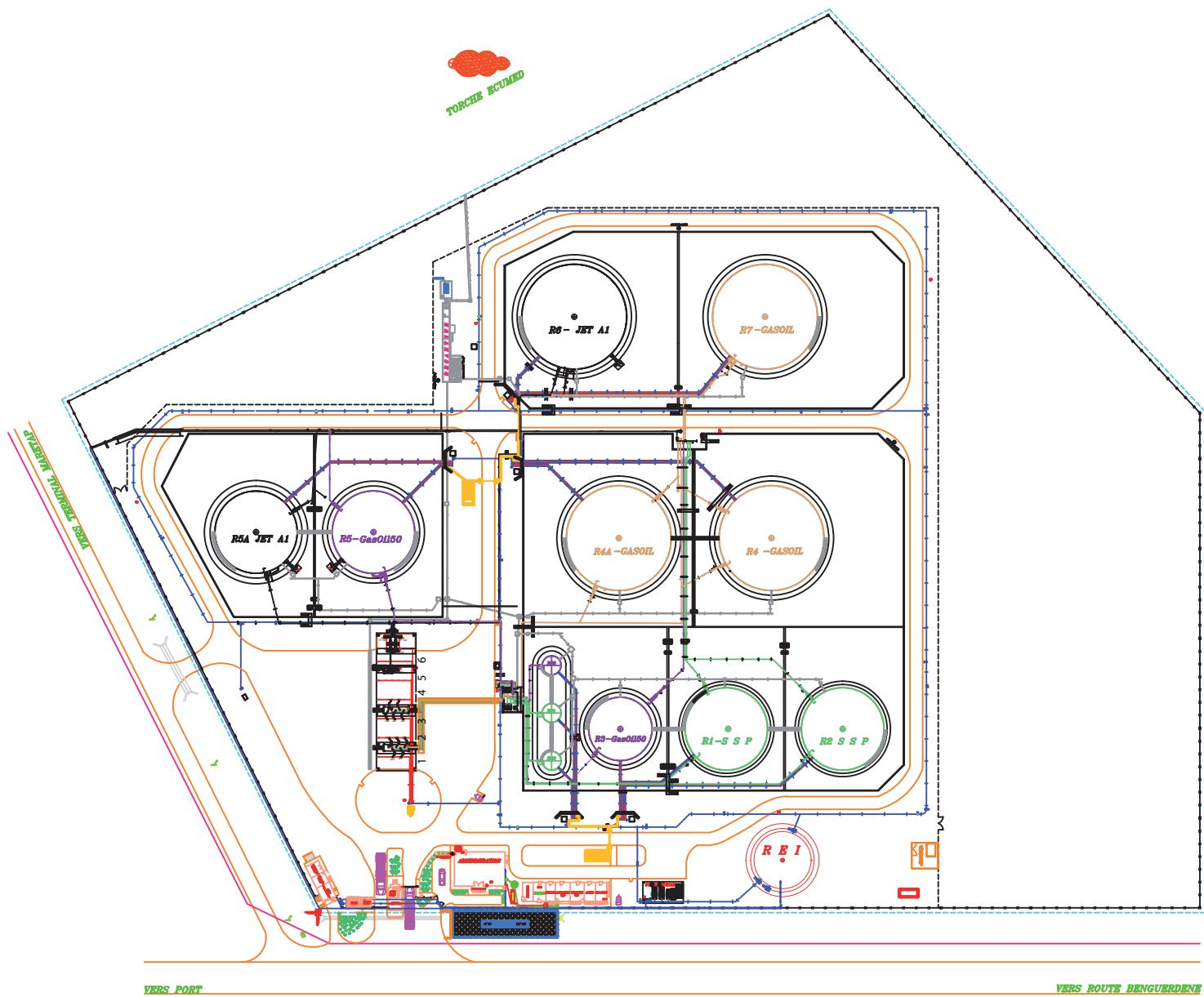
IL PIÙ AVANZATO TERMINAL INDIPENDENTE DELL'AFRICA MEDITERRANEA, CONFORME ALLE DIRETTIVE HSSE

SSTC OIL TERMINAL IS LOCATED IN ZARZIS, SOUTHERN TUNISIA CLOSE TO THE IMPORTANT AIRPORT OF DJERBA AND WELL POSITIONED TO SERVE SOUTHERN ALGERIAN AND WESTERN LIBYAN REGIONS. THE COMPANY IS engaged in the storage and transhipment of oil products as an independent terminal operator, without any involvement in industrial or trading activities. The terminal is linked to a 9 m draft jetty through two 1,200 m buried pipes and is used by major oil companies for the supply of southern Tunisia as well as the neighbouring countries. The extensive available areas offer the opportunity to enlarge the storage of oil and chemical products, as well as of bulk liquids in general, in an area of industrial and tourist expansion. SSTC is the only company in Africa to hold all ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 certifications.

IL DEPOSITO PETROLIFERO DI SSTC È LOCALIZZATO A ZARZIS, NEL SUD DELLA TUNISIA, A POCHI KM DALL' IMPORTANTE AEROPORTO DI DJERBA E BEN POSIZIONATO PER SERVIRE LE REGIONI DELL'ALGERIA MERIDIONALE E DELLA Libia occidentale. SSTC è attivo nello stoccaggio e nella movimentazione di prodotti petroliferi in qualità di terminalista indipendente escludendo qualsiasi attività industriale o di commercializzazione dei prodotti. Il terminal, collegato ad un pontile con pescaggio di 9 m, da due linee interrate lunghe 1.200 m, è usato dalle principali compagnie petrolifere quale base affidabile per l'approvigionamento del sud della Tunisia e delle regioni limitrofe. Gli ampi spazi offrono opportunità di ampliamento della capacità di stoccaggio per prodotti petroliferi, chimici e liquidi in genere, in un'area con potenzialità di espansione industriale e turistica. SSTC è l'unica azienda in Africa ad aver conseguito le certificazioni ISO 9001, ISO 14001 e OHSAS 18001.



## TERMINAL LAYOUT



## TERMINAL FEATURES

CERTIFICATIONS	TOTAL STORAGE CAPACITY	NUMBER OF TANKS	RANGE OF TANKS CAPACITY	PRODUCTS HANDLED	SERVICES AVAILABLE	SEA-TANKERS ACCOMODATION
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001	55,500 cbm	12	200 - 8,600 cbm	Gasoil, Gasoline, Kerosene, Jet A-1	Storage hire, in and out via vessels/tanktrucks, loading/unloading system, automated tanks gauging, web reporting system	LOA 175 m DRAFT 9.00 m (29.5 ft)
<b>TERMINAL EXPANSION ALREADY AUTHORIZED</b>						
	26,000 cbm	2	13,000 cbm			

# docks cereali

## Docks Cereali SpA

Via Classicana, 59  
48122 Ravenna (RA) Italy

tel. +39 0544 436206  
fax +39 0544 436650  
info@dockscereali.it  
pec: postacertificata@pec.dockscereali.it  
[www.gruppopir.com](http://www.gruppopir.com)

THE BIGGEST MEDITERRANEAN TERMINAL FOR STORAGE AND HANDLING OF DRY GOODS

IL PIÙ GRANDE TERMINAL DEL MEDITERRANEO PER LO STOCCAGGIO E LA MOVIMENTAZIONE DI MERCI SECCHI

DOCKS CEREALI OPERATES THE BIGGEST TERMINAL FOR STORAGE AND HANDLING OF BULK DRY GOODS OF THE MEDITERRANEAN AREA.

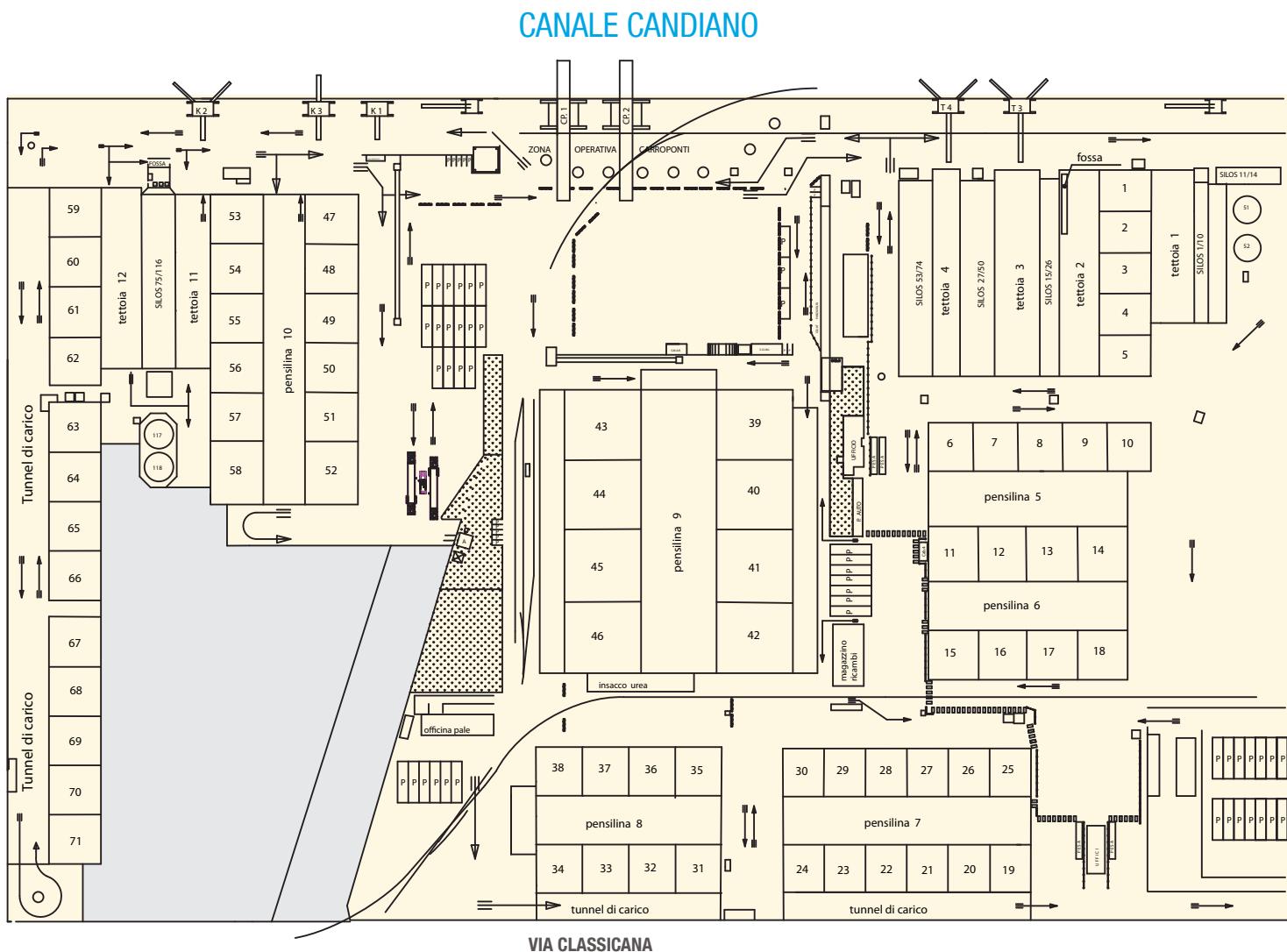
The terminal covers an area of 215,000 sqm. The quay, 650 m long with a draft of 9.45 m, has two grany cranes fitted with grabs with a capacity of 750 t/h each, 3 pneumatic towers for cereals and flour with a capacity of 300 t/h each, 1 mechanical tower with capacity of 900 t/h and 3 mobile towers with a capacity of 500 t/h each. The terminal has about 400,000 tonnes of storage capacity for cereals handled at a rate of 600 t/h during discharging and 300 t/h during loading. The storage facilities include 118 silos, 71 warehouses and large areas for open storage. A fleet of 13 tyred shovels is used for the handling. Rail mode is also available, including weighbridge for railcars. Docks Cereali has facilities for grinding, mixing and bagging raw materials in bags and big-bags, it is also equipped with a flour sterilisation system, two crushing machines for slice goods or pellets and a plant for fertilizers bagging and packing.

LA DOCKS CEREALI GESTISCE IL PIÙ GRANDE TERMINAL DEL MEDITERRANEO PER LO STOCCAGGIO E LA MOVIMENTAZIONE DI MERCI SECCHI ALLA RINFUSA

Il terminal sorge su un'area complessiva di circa 215.000 mq. Sulla banchina, lunga 650 m con pescaggio all'approdo di 9,45 m, trovano posto 2 carriporti con capacità di sbarco tramite benne pari a 750 t/h ciascuno, 3 torri pneumatiche per cereali e sfarinati con potenzialità di 300 t/h ciascuna, 1 torre meccanica con potenzialità di 900 t/h e 3 semoventi con potenzialità di 500 t/h ciascuna. La capacità di stoccaggio per cereali è di circa 400.000 tonn con una velocità di movimentazione di circa 600 t/h in fase di sbarco e 300 t/h in fase di imbarco. Lo stoccaggio viene effettuato in 118 silos, 71 magazzini e nei larghi piazzali all'aperto. Per la movimentazione sono disponibili 13 pale gommate. Il terminal è provvisto di un raccordo ferroviario interno, corredata di un impianto di carico e pesatura meccanica ed elettronica dei carri ferroviari. Sono inoltre a disposizione nello stabilimento due impianti di macinazione, un impianto di sterilizzazione per le farine e un impianto di insacco e confezionamento in sacchi e in big-bags per fertilizzanti.



## TERMINAL LAYOUT



## TERMINAL FEATURES

STORAGE CAPACITY	PRODUCTS HANDLED	SERVICES AVAILABLE	SEA-TANKERS ACCOMODATION
118 silos (abt 91,000 tons) 71 warehouses (abt 260,000 tons) 25,600 sqm of open storage	Dry bulk and packaged cereals and flour, packaged goods (sugar, rice etc.) and any other kind of dry goods such as fertilizers, salt, ferrous materials, aluminium etc...	Storage hire, in and out via vessels / trucks / railcars (block trains), grinding, mixing, bagging in bags and big-bags, fast stowing products with fully automated ship-loader, palletization, containerization, flour sterilisation system	LOA 230 m Beam 33 m Draft 10.50 m (34.4 ft)